

# 东亚经济一体化中的日元与人民币 ——日中竞争的可能性与合作的必要性<sup>1</sup>

下野寿子

[提要] 本文以日中两国货币国际化的比较为视角, 探讨东亚经济一体化过程中人民币的国际化及其意义。在这个过程中, 最重要的变化就是中国经济的强大和对人民币的国际关注度的上升。随着人民币的国际化, 在东亚, 日元的影响力逐渐减弱。在美元不稳定的大背景下, 世界各国以期待和警惕的目光关注着人民币的国际化进程。面对这样的格局, 本文通过回顾和浅析日元、人民币的国际化过程, 探讨东亚的两个主要货币间发生的竞争及合作关系。首先, 概述日元国际化的过程与日本在东南亚的经济外交。其次, 阐述人民币国际化的进程, 指出人民币国际化与中国政府面临的矛盾。最后, 以日中货币的合作与竞争为实例, 展望了东亚金融合作中日元和人民币的相互关系及其作用。

## 一. 研究目的

日中邦交正常化已经过了 40 年的历程。在此期间, 最重要的变化就是中国成为经济大国及随之而来的人民币国际化。因此, 东亚的两个经济大国日本和中国的经济关系也发生了变化。2007 年, 中国超过美国, 成为日本最大的贸易伙伴。与此同时, 日本的国际竞争力相对下降。比如, 上个世纪九十年代, 中国产品如潮水般涌入日本市场, 使日本的部分轻工业面临停产危机。日本

---

<sup>1</sup> 本文曾于 2012 年 6 月 15 日复旦大学日本研究中心召开的中日邦交正常化 40 周年纪念研讨会上发表, 在此基础上做了修改。

政府不得不采取紧急措施，限制进口。再如，进入 21 世纪之后，日本的优秀服装企业 RENOWN 被山东如意集团收购。

另一方面，战后一直与日本保持良好的经济外交关系的东南亚也发生了很大变化。现在的东南亚市场，不光到处都是中国产品，而且以人民币为贸易结算货币，人民币的信用度日益提高。尤其值得关注的是中国通过经济援助和湄公河开发，加强了对柬埔寨、老挝、缅甸和越南的影响力。在这种情形下，本文希望通过回顾日元和人民币的国际化情况，浅析两种货币间发生竞争与合作的可能，为未来的日中关系提供一个参考。

## 二. 日元国际化

一般来说，某个国家的货币要国际化，其货币应具备“交换媒介职能”，“记账单位职能”和“价值贮藏职能”<sup>2</sup>。那么，日元和人民币如何实现这三种职能呢？首先，概述一下日元国际化的过程。

### （一）日元国际化过程的回顾

1964 年，日元开始向国际货币基金组织（IMF）协定第 8 条款过度，也就是实行日元经常项目下的可兑换。这是日元国际化的开端。1973 年，布雷顿森林体制崩溃和由固定汇率制改为浮动汇率制之后，美元的威信下降，以美元为中心的国际货币体系面临危机。面对国际环境的变化，日本国内的一些专家与政治家在考虑相应对策的同时，提出“日元经济圈”和“亚洲地区经济合作”等构想<sup>3</sup>，促进了日元的国际化<sup>4</sup>。

1980 年，日本实现了日元资本项目下的可兑换。此后，日本的金融自由化因受美国的压力而得到发展。八十年代，为了缓和日美之间的经济摩擦，日

---

<sup>2</sup> 黄河：《人民币国际化的若干制约因素》，《现代国际关系》2010 年第 6 期，第 9 页。

<sup>3</sup> [日] 参议院会议录情报「第 071 回国会予算委员会第 14 号」(<http://kokkai.ndl.go.jp/SENTAKU/sangiin/071/1380/07103311380014a.html> 2012 年 6 月 3 日)。虽然爱知揆一支持日元经济圈，但在 1973 年召开的参议院预算委员会上，他却表示实现日元圈并不那么容易。

<sup>4</sup> 郭世贤：《日元国际化初探》，《世界经济》1983 年 8 期，第 51 页。

本开始放宽金融部门的限制，修订了外汇管理法并启动东京离岸市场。以后又在欧洲离岸债券市场内能发行日本武士债券，使外国投资家能进入日本股票市场，日元成了仅次于美元和欧元的第三外汇储备货币。在日本的进出口结算中，日元比率也有所提升<sup>5</sup>。另外，在泡沫经济崩溃之后，面对长期持续的经济萧条，日本政府推行了金融大改革。这个改革因带来了极大的混乱而备受指责。

总的来说，日元成了世界主要货币的一部分，但实际上，日元的国际化程度并不十分理想。进入本世纪后，日本在贸易结算时使用最多的货币是美元，占出口结算的近 50% 和进口结算的近 70%。在向亚洲的出口中，尽管日元结算率较高，也不过 50% 左右<sup>6</sup>。

为什么日元国际化的进程如此缓慢呢？第一，因为银行、证券公司等金融部门认为金融自由化损害了他们的既得利益，所以强烈反对。八十年代的金融自由化，允许外国金融机构新进入日本金融市场。九十年代的金融大改革，撤除了不允许进入证券、保险和银行的规定。虽然金融自由化扩大了打入海外市场的机会，但日本金融界仍坚持维护既得利益。第二，日本的出口企业，为避免在美国市场上销售的日本产品价值受汇率浮动影响，它们希望以美元结算<sup>7</sup>。第三，在九十年代，因经济持续萧条、金融机构的不良债权等问题而使日本企业的国际竞争力下降，日本经济的国际信用度受到影响。日本人对本国货币国际化的关心程度下降。由于上述原因，日元国际化的讨论自然消失。

1998 年 5 月，在亚太经济合作组织财务部长会议上，日本代表指出，对美元的过度依存，是造成亚洲金融危机的间接原因，要全力以赴促进日元的国际化<sup>8</sup>。但是，在国内经济低迷的情况下，迈向国际化的制度改革困难重重，

---

<sup>5</sup> 黄银柱：《日本金融国际化及其影响》，《世界经济》1987 年 5 期，第 23 页。

<sup>6</sup> [日]「統計 貿易取引通貨別比率の推移」『季刊國際貿易と投資』Autumn2010/No.81, 第 134 页。

<sup>7</sup> [日] 福田慎一「円の国際化：決済通貨としての円の役割」『ファイナンシャル・レビュー』January 1994。

<sup>8</sup> [日]『毎日新聞』1998 年 5 月 26 日，7 月 2 日。

依靠日本，无法防止在亚洲会发生的金融危机。此后，面临欧元问世，日元国际化再次成为讨论的议题。然而，1999年欧元问世时，日元正在升值。对日本来说，别说进一步促进日元国际化，就是出口竞争力的下降也无法阻止。

## （二）在亚洲的经济外交：政府开发援助（ODA）和日本企业

虽然日元国际化的过程曲折漫长，但利用 ODA 的经济外交却较稳定。一般来说，日本政府的对外经济援助政策重视亚洲。尤其是在东南亚，一些能提供资源和市场的国家或地区，一直得到日本政府的巨额的开发援助。1951年日本恢复独立后，由于冷战，不得不放弃再次打进中国市场的商机，而开始关注东南亚。首先，通过赔偿，建立起跟东南亚国家的外交关系，加深双边经济关系<sup>9</sup>。对于放弃赔偿的老挝、柬埔寨等国家，日本政府开始提供经济援助<sup>10</sup>。随后，日本给其他东南亚国家提供巨额的开发援助，帮助它们建设基础设施。

ODA 不但成了一种有效的外交工具，而且也向日本企业提供了打入东南亚市场的机会。日本企业帮助当地的官员向日本政府申请 ODA，承包 ODA 项目的工程，然后在当地建设生产设备。在八十年代，日本为了把对外贸易获得的盈利到投放到海外，以国际贡献的名义增加了 ODA 总额。随着 ODA 的增加，日本在东南亚地区的经济影响愈来愈大。虽然东南亚国家依然担忧大东亚共荣圈的恶梦，但它们认为日本提供了一个现代化的推手，对其评价颇高。

## 三．人民币国际化

与日元国际化的过程和结果相比，人民币的国际化将如何展开呢？下面，简述人民币国际化的情况及其问题。

### （一）人民币国际化的过程

在封闭性的社会主义计划经济体制下，人民币失去了作为货币的流通职

---

<sup>9</sup> 乔林生：《日本对外政策与东盟》人民出版社，2006年，第38-39页。

<sup>10</sup> 同上注。

能，人民币汇率跟实体经济之间的乖离也很大。改革开放后，人民币全面恢复了流通货币的性能。同时，随着对外开放，中国面临人民币改革的问题。比如，到什么时候人民币能具有可兑换性，如何连接国际价格和国内价格，等等<sup>11</sup>。当初，中国政府以双重汇率制来解决计划经济和市场经济之间的矛盾。可是，到了九十年代，政府推行银行改革和货币改革，从而走向自由化。这和日本走过的改革之路有共同之处，但也有差异。中国从九十年代前期到1997年7月，朝着货币改革方向跨出了一大步。但是，亚洲金融危机使金融自由化停滞不前。此后，随着亚洲经济恢复，中国重新进行货币改革，正在步入人民币国际化的阶段。

九十年代前期，中国政府开始重视货币改革，认识到应该把货币改革提到时间表上来。据1992年10月24日的《每日新闻》报道，中国内部机关开始研究十年内实现人民币可兑换的问题。在华南部分地区，用外汇兑换券支付已遭冷落，用人民币或港币支付则广受欢迎。1993年10月到11月，国务院和党的十四届三中全会确定，人民币可兑换是外汇管理体制改革的最终目标，并提出了各种建议。这些建议包括实行单一的有管理的浮动汇率制，提高人民币汇率形成机制、禁止在国内的外汇流通和实现经常项目的人民币可兑换<sup>12</sup>。

从1994年1月开始，中国废除了双重汇率制和外汇兑换券，转换成单一汇率制。同时，人民币大幅度地贬值。1996年12月，中国接受了国际货币基金组织第8条款。在这段时期中，比过去大胆地试行金融自由化。比如说，在上海市内，虽然还有一些限制，但一部分外资银行被允许开展人民币服务业务。

再者，1996年中国的外汇储备超过了一千亿美元，这意味着中国摆脱了长期外汇不足的困境。1997年1月，国家外汇管理局发布了《边境贸易外汇管理办法》。此后，在边境地区的外汇指定银行，不仅外汇支付的账户，人民

---

<sup>11</sup> [日] 呉敬璉『現代中国の経済改革』NTT出版，2007年，第206-207页。

<sup>12</sup> 中国人民银行编著：《中国人民银行六十年1948-2008》中国金融出版社，2008年，第66-67页。

币支付的账户也可进行边境贸易结算<sup>13</sup>。事实上，在公布上述办法之前，在与越南、老挝、缅甸和俄国的边境地区的贸易中，人民币已经成为结算货币。根据当时的报告，在港澳台、新加坡、马来西亚和泰国也有相似的情况<sup>14</sup>。

1997年发生的亚洲金融危机，中断了中国的货币改革及关于人民币国际化的争论。当时，要求人民币贬值的压力越来越强烈，然而中国政府却维持人民币的汇率。对此，国际社会给予中国高度的评价。但是，由于改革的负担越来越大，再加上人民币的实际升值影响了出口的增长，对政府的不满越来越大<sup>15</sup>。危机后，更多的意见认为，对金融自由化需慎重。这种意见主张以严格的资本限制防止短期资本流入，从而回避亚洲金融危机的影响。在此之后，人民币国际化的讨论渐趋式微。

数年后，亚洲经济恢复，中国企业开始“走出去”的战略，再次引发了人民币国际化的讨论。《经济大参考》的一篇文章指出，未来将会出现一个多元化的国际货币体制，就是说，美元、欧元、日元的优势将趋弱，而人民币和卢布将逐渐趋强，在国际货币体制中占有重要的一席<sup>16</sup>。这段时期内，创办上海国际金融中心的方案引起了国内外的关注。2002年，人民银行行长戴相龙说，目前是推进人民币改革的恰当时机，表示了积极推动改革的态度<sup>17</sup>。

据海外媒体报道，商务部担心人民币升值会影响出口企业，反对进行货币改革，而央行则支持人民币国际化（包括升值的可能性）<sup>18</sup>。海外媒体认为即使在中国国内，政府和央行要达成关于人民币国际化的共识也是很不容易的。另外，日本的某些媒体提出了带有民族主义色彩的异议，认为人民币国际化是

<sup>13</sup> 同上书，第232-243页。

<sup>14</sup> 《人民币可兑换实际进程不慢》，《经济大参考》1997年第14期，第11页。

<sup>15</sup> 请参看贾保华：《人民币：适当贬值可能利大于弊》，《改革内参》第17期，1998年和齐援军：《应择机下调人民币汇率》，《改革内参》第18期，1999年。

<sup>16</sup> 《从金融一体化走向货币一体化》，《经济大参考》第30期，1999年，第10-11页。

<sup>17</sup> 戴相龙：《当前金融形势和有关政策（2002年3月22日）》，《中共中央党校报告选》第219期，2002年，第5页和《对中国金融主要问题的思考（2002年5月22日）》，《中共中央党校报告选》第223期，2002年，第13页。

<sup>18</sup> [日]『日本経済新聞』2010年6月4日，7月27日。

中国对抗日元国际化的手段。

2002年周小川就任央行行长之后，货币改革的讨论进一步深入<sup>19</sup>。同时，在香港也开始了一些实验。2002年，允许外国投资家的国内进行证券投资，2003年，允许亚洲开发银行发行用人民币支付的债券。2004年开始，在香港试行人民币国际化。2004年，港澳本地银行正式开始用人民币支付的个人帐户、汇款、兑换和信用卡业务。2007年，在香港，国家开发银行发行了50亿元的债券，这是在大陆以外的地方首次发行用人民币支付的债券。2010年，居住在港的外国投资家，被允许投资人民币支付的保险和证券，向中国出口的企业能开用人民币支付的账户，能从事用人民币支付的金融交易。

大陆方面也有重要变化。2005年，移向一揽子货币和出境者的人民币携带额度提高到两万元，并开放向境外居住者发行人民币支付的债券。2006年，允许国内投资家从事海外证券投资，扩大了外汇交易中心的外汇交易币种（比如，美元与日元、美元与欧元，等等）。2009年，允许部分地区使用人民币支付的贸易结算。2010年，扩大了用人民币支付的贸易结算的国内适用范围，废除了原先仅限于特定地区和国家的限制。

其中，最重要的是2005年进行的一揽子货币制和2009年启动的人民币支付的贸易结账。后来，一揽子货币制使人民币对美元升值了20%以上<sup>20</sup>。中国企业用人民币支付贸易结账，使中国企业能用人民币进行外国直接投资。而外国投资者也可以把在海外筹集的人民币在大陆投资。这些自由化将对未来的人民币自由兑换产生很大影响。

2012年4月，人民币中间价浮动幅度上下额从0.5%扩大到1%。国际社会认为，人民币在进一步靠近完全浮动汇率制。另外，在香港启动的人民币离岸市场正扩大到伦敦和新加坡，东京也准备启动人民币离岸市场。

---

<sup>19</sup> 关于从2002年到2012年的金融自由化，主要参考《每日新闻》和《日本经济新闻》。

<sup>20</sup> Yang Yao, "Renminbi adjustment will not cure trade imbalance." *Financial Times*, April 11, 2010.

综上所述，近年来人民币国际化迅猛发展的外因之一，是美元的不稳定。众所周知，美国一直要求中国的人民币升值。但是，促进人民币国际化的直接因素，是自2007年次级贷款危机以来连续发生的发自美国的金融危机和美元不安定。为应对于这些危机，2009年以来周小川发表的《关于改革国际货币体系的思考》等文章，明确表达了中国要摆脱对美元过度依赖的方针<sup>21</sup>。此外，2011年标准普尔降低了美国债券的信用等级。由于中国主要用美国债券运作外汇资产，标准普尔的发表给中国造成了巨大损失。2012年2月中国人民银行发布的计划，表明了中国政府要在今后十年内完成人民币国际化的坚定决心<sup>22</sup>。

## （二）阻碍人民币国际化的因素

当前，阻碍人民币国际化的因素有四个方面。第一，因为每天浮动幅度仍有所限制，所以人民币实际上还是管理汇率制。为了实现国际化，需要实现全面浮动汇率制，建设反映市场需求的机制。第二，由于中国还有较多的金融限制，在海外流通的人民币数量不多。第三，在资金交易上，中国的特殊制度阻碍了外国人的投资。比如，外国人没有QFII（合格的境外机构投资者）的资质，就不能参与境内证券市场。在这一点上，中国政府宣布提高QFII的额度并扩大外国投资者在境内投资的空间<sup>23</sup>，但外国投资者要求的是QFII的废除。双方的主张之间还有较大的距离。第四，为了提高人民币的国际信用度，需要确保央行的独立性。换言之，这个问题涉及改变中国的一些政治原则，改变共产党的绝对控制。

这些情况中央政府和央行都已充分了解。但是，市场的运行往往钻政策的

---

<sup>21</sup> 周小川《关于改革国际货币体系的思考》2009年3月23日（[http://www.pbc.gov.cn/publish/hanglingdao/36/2010/20100914193900497315048/20100914193900497315048\\_.html](http://www.pbc.gov.cn/publish/hanglingdao/36/2010/20100914193900497315048/20100914193900497315048_.html) 2012年6月16日）。

<sup>22</sup> [日]『日本經濟新聞』2012年3月16日。

<sup>23</sup> 《人民日报》2012年6月12日。



空子。比如，2004年4月中国金融当局允许香港的银行开始用人民币支付个人存款的业务后，虽然存款额增加很快，但是大部分的人民币存款都是把港币兑换成人民币的。而中国金融当局本来的目的是要回收在香港大量上市的人民币，强化货币管理，但市场的运行偏离了这一目标。与香港的试验相比，在大陆进行金融自由化，影响要大得多。就目前的情况而言，由于资本项目下的人民币自由兑换会造成热钱的大量流入，使当局不敢贸然推进自由化。

#### 四. 日元和人民币之间的竞争：从日本的角度来看

最后，简述一下当前日元和人民币的关系。作为一种硬货币，日元仅次于美元和欧元，在主要国际货币中占有一席之地，在资本项目下的自由化和国际流通方面，日元比人民币更有优势。但是，从日本的贸易现状来看，美元所占的比率仍然较大，日元还没有有效地利用国际货币的长处。跟最大的贸易伙伴——中国的贸易结算，也几乎都是日元或人民币先换成美元，再用美元结算。2011年的日中贸易达到了275,400亿日元，其中用人民币支付的结算不到1%<sup>24</sup>。

就这个问题，自2011年底开始，日中政府进行了协商，决定从2012年6月1日开始实行日元直接兑换人民币。此后，日中贸易中日元直接兑换人民币的比率会逐渐提高，两国企业都能节省美元中介的费用。对中国来说，能增加人民币在国际上的流通量，从而促进人民币的国际化。对日本来说，增加人民币的处理，有助于搞活东京离岸市场。另外，日本政府已决定增加中国国债的数量，这有助于提高人民币的价值贮藏功能。

另一方面，由于人民币国际化会带来人民币升值，日本制造业中的出口型企业对进一步进入中国市场趋慎重态度<sup>25</sup>。更重要的是，日本逐渐警惕人民币的迅猛发展，把中国的经济发展视为竞争对手的趋强。比如，日本一直认为东

---

<sup>24</sup> [日]『日本経済新聞』2012年5月28日。

<sup>25</sup> [日]『日本経済新聞』2004年2月11日。

南亚是日本企业的势力范围。但是，现在经常可以看到韩国和中国企业活跃在东南亚国家，韩国和中国的产品已渗透到当地市场。2006年之前，东盟的最大贸易伙伴国是日本，此后，中国赶上日本成了东盟的第一贸易伙伴<sup>26</sup>。2010年生效的中国与东盟之间的自由贸易协定，对加强双方的经济关系有重要意义。在湄公河流域开发方面，围绕东西回廊、南部回廊的建设项目，日中两国的竞争已经开始。

近年发生的许多事情，使日本感到中国赶上来了。在清迈倡议货币交换协定中提及，自2009年起，日中两国分别在其区域内提供最大的捐助额，为384亿美元<sup>27</sup>。2012年5月，两国决定分别提供768亿美元。另外，日中之间展开了东盟与日中韩宏观经济研究机构（AMRO）首任负责人的争夺。结果，首任的前半期由中国代表担任，后半期由日本代表担任<sup>28</sup>。2012年4月，日本野田内阁决定向中南半岛国家提供政府开发援助，做出这个决定的主要原因就是日本担忧中国在该地区影响的增大。

这样，人民币的走强和已处被动状态的日元今后随时都可能发生竞争。尤其是围绕经济外交的竞争可能性更大。最近，日本国内频繁议论一个问题是，“人民币成为国际主要货币的时间表”和“人民币将来会威胁到日元吗？”。其结论是“在不久的将来，没有可能”。这样的问答使人想到狭隘民族主义。需要注意的是，日元和人民币的关系不是互相威胁，而是市场中的竞争关系。金融方面的竞争不是军事对立，而是合作与竞争并存。最近开始实施的日元和人民币的直接兑换，就是一个很好的例子。把日元作为国际货币积累的经验 and 人民币具有的成长可能性结合起来，深化两种货币的相互依存关系，有助于亚洲整体的可持续发展。

---

<sup>26</sup> [日] 国際機関日本アセアン・センター网页「過去の統計データ」(<http://www.asean.or.jp/ja/asean/know/statistics/8.html> 2012年8月6日)。

<sup>27</sup> [日] 『朝日新聞』2009年5月4日。

<sup>28</sup> [日] 『朝日新聞』2011年5月15日。

## 五. 结论

回顾日元国际化的进程，日元国际化引起了美国的干涉强化，随着日本陷入泡沫经济崩溃之后的长期经济萧条，日元国际化的议论趋冷。虽然日元的国际化已达到了规定水平，却很难进一步的发展。另一方面，虽然面临着很多问题，人民币国际化正在实现过程中。其中，尤其难以解决的问题就是如何确保央行的独立性。说的极端一点，人民币的国际化进程，将取决于中国如何解决经济国际化与政治体制之间的矛盾。

作为东亚的两个具有代表性的大国，日中两国负有拉动东亚经济发展、繁荣东亚经济的义务。在美元不安定的环境下，全球金融合作的必要性越来越高，其中，亚洲金融合作的关键就是日本和中国。为了亚洲经济的稳定和可持续发展，两国必需进行货币合作。从这种观点出发，可以认为，日中两国通过货币合作加强互相依存关系，从而建设性地发展日中关系，有利于东亚乃至亚洲的整体发展。